

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 65 (2009)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Zum vorliegenden Heft

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Von Ernst Nef, Redaktor

In drei verschiedenen Staaten wird Alemannisch gesprochen: im Elsass (Frankreich), im Badischen (Deutschland) und in der Schweiz. Die formalen und funktionalen Unterschiede in Sprach- bzw. Dialektgebrauch dieser Gebiete hat Hans-Peter Schifferle, Chefredaktor des Schweizerdeutschen Wörterbuchs (Idiotikon), anlässlich der letzten Jahresversammlung des SVDS in Basel unter dem Titel «Alemannisch – grenzenlos» eindrücklich herausgearbeitet (vgl. Heft 4/09 S. 128 ff.). Für alle, die nicht dabei waren, hat er für den «Sprachspiegel» eine überarbeitete Fassung seines interessanten Vortrags zusammengestellt.

Jürg Niederhauser hat sich sprachlich des «Vergasers» angenommen: Erstaunlich, wie irreführend Fachwörter manchmal sein können!

Der Gestalter unseres Sprachspiegels, Armin Meienberg, kommt wieder einmal in einem «Typoundso» zu Wort, wo er gestalterische bzw. grafische «Mädchen» aufs Korn nimmt.

Peter Heisch ist wahrlich nicht der Einzige, der sich mit Geld beschäftigt; aber er tut es auch linguistisch, und diesmal zudem nur mit Kleingeld. Unterhaltsam wie immer, geht er in diesem Heft den Namen von Kleinmünzen nach.

Nach einem teilweise sehr heissen Sommer hoffe ich, dass die Leserinnen und Leser sich dieses Heft bei schönem, kühlerem Herbstwetter zu Gemüte führen können. Und wie immer: Eine Reaktion würde mich freuen.

